



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) نتاج تصوير بالمسح الضوئي أجراه قسم المكتبة والمحفوظات في الاتحاد الدولي للاتصالات (PDF) هذه النسخة الإلكترونية نقلًا من وثيقة ورقية أصلية ضمن الوثائق المتوفرة في قسم المكتبة والمحفوظات.

此电子版（PDF 版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

RAPPORT DE GESTION

TRENTE-SIXIÈME ANNÉE

1904

Personnel.

L'année 1904 n'a apporté aucun changement à l'état du personnel du Bureau. Cependant, les travaux concernant la publication d'une nouvelle édition de la Nomenclature officielle des bureaux télégraphiques nous ont obligés à conserver pendant toute l'année un employé provisoire.

Aucun fait nouveau n'est venu modifier l'organisation proprement dite du Bureau.

Composition de l'Union.

Les Colonies britanniques de la **Rivière Orange** et du **Transvaal** ont adhéré à la Convention télégraphique internationale à partir du 1^{er} Juillet 1904.

Le tableau ci-après donne, par ordre alphabétique, les noms des pays dont se compose l'Union, avec indication de la classe à laquelle chacun appartient et de la date de son accession à la Convention. Nous avons ajouté à ce tableau l'étendue en kilomètres carrés de chacun des pays adhérents et le chiffre de leur population.

PAYS	Etendue en km. carrés	Population	Classe	Date de l'entrée dans l'Union	
Allemagne	540 658	56 345 014	I	1 ^{er} Janvier	1866.
Argentine (République). . .	2 789 400	4 092 990	I	1 ^{er} Janvier	1889.
Australie (Fédération) ¹⁾ . . .	7 928 525	4 101 812	I	1 ^{er} Janvier	1903.
Autriche	300 024	26 107 304	I	1 ^{er} Janvier	1866.
Belgique	29 456	6 815 054	III	1 ^{er} Janvier	1866.
Bosnie-Herzégovine	51 000	1 568 092	V	1 ^{er} Juillet	1880.
Brésil	8 337 218	18 000 000	I	4 Juillet	1877.
Bulgarie	97 929	3 733 189	V	18 Septembre	1880.
Cap de Bonne-Espérance . . .	553 650	1 527 224	IV	1 ^{er} Janvier	1882.
Ceylan	63 976	3 335 909	VI	1 ^{er} Janvier	1897.
Colonies portugaises	2 146 100	15 100 000	V	1 ^{er} Janvier	1894.
Crète	8 600	294 000	VI	1 ^{er} Juillet	1902.
Danemark ²⁾	38 455	2 449 540	IV	1 ^{er} Janvier	1866.
Egypte	994 300	9 811 544	IV	9 Décembre	1876.
Espagne ³⁾	505 004	18 226 040	II	1 ^{er} Janvier	1866.
France et Algérie ⁴⁾	1 132 190	43 292 017	I	1 ^{er} Janvier	1866.
Grande-Bretagne ⁵⁾	1 184 950	46 492 092	I	24 Février	1871.
Grèce	63 606	2 433 806	V	1 ^{er} Janvier	1866.
Hongrie	322 304	17 463 791	I	1 ^{er} Janvier	1866.
Indes britanniques	3 770 970	294 000 000	I	1 ^{er} Janvier	1869.
Indes néerlandaises	1 654 120	33 651 436	III	1 ^{er} Juillet	1872.
Indo-Chine française	663 509	18 073 000	IV	26 Mai	1884.
Italie ⁶⁾	286 589	31 667 946	I	1 ^{er} Janvier	1866.
Japon	382 415	45 193 587	I	17 Janvier	1879.
Luxembourg	2 597	236 543	VI	2 Mars	1866.
Madagascar	591 967	2 505 237	V	1 ^{er} Janvier	1903.
Montenegro	9 080	300 000	VI	20 Septembre	1880.
Natal	54 774	598 621	VI	16 Mars	1881.
Norvège	322 526	2 154 900	III	1 ^{er} Janvier	1866.
Nouvelle-Calédonie	19 059	62 095	VI	1 ^{er} Janvier	1895.
Nouvelle-Zélande	270 935	722 658	IV	3 Juin	1878.
Orange River Colony	129 940	385 045	VI	1 ^{er} Juillet	1904.
Pays-Bas	33 078	5 179 055	III	1 ^{er} Janvier	1866.
Perse	1 645 000	9 000 000	VI	1 ^{er} Janvier	1869.
Portugal ⁷⁾	92 157	5 049 729	V	1 ^{er} Janvier	1866.
Roumanie	160 150	5 406 249	III	9 Février	1866.
Russie	22 434 392	129 211 000	I	1 ^{er} Janvier	1866.
Sénégal	250 000	1 150 000	V	26 Mars	1885.
Serbie	48 590	2 384 205	V	9 Février	1866.
Siam	633 000	10 000 000	V	21 Avril	1883.
Suède	447 862	5 136 441	III	1 ^{er} Janvier	1866.
Suisse	41 419	3 312 551	IV	1 ^{er} Janvier	1866.
Transvaal	296 000	1 354 200	IV	1 ^{er} Juillet	1904.
Tunisie	130 000	1 500 000	V	1 ^{er} Juillet	1885.
Turquie	2 889 300	24 535 700	I	1 ^{er} Janvier	1866.
Uruguay	186 926	936 120	IV	1 ^{er} Juillet	1902.
Totaux	64 533 700	914 895 736			

¹⁾ Les différents Etats formant la Fédération australienne sont entrés dans l'Union télégraphique comme suit: l'Australie méridionale le 27 Mai 1878, l'Australie occidentale le 1^{er} Janvier 1894, la Nouvelle-Galles du Sud le 25 Février 1884, le Queensland le 9 Avril 1896, la Tasmanie le 8 Juillet 1885, Victoria le 1^{er} Juillet 1880. —

²⁾ Non compris les îles Féroë et l'Islande. — ³⁾ Y compris les Baléares et les Canaries. — ⁴⁾ Y compris, comme relevant de l'Administration des télégraphes de France, la République du Val d'Andorre et la Principauté de Monaco. — ⁵⁾ Y compris Gibraltar, Malte et les protectorats britanniques de l'Afrique orientale et Uganda. — ⁶⁾ Y compris, comme relevant de l'Administration des télégraphes d'Italie, la République de Saint-Marin. — ⁷⁾ Y compris Madère et les Açores.

Le groupe des Compagnies télégraphiques privées qui ont adhéré à la Convention se compose au 31 Décembre 1904 ainsi qu'il suit :

- 1° Black Sea Telegraph C^o.
- 2° Commercial Cable C^o.
- 3° Compagnie allemande des câbles transatlantiques.
- 4° Compagnie française des câbles télégraphiques.
- 5° Compañia telegráfico-telefónica del Rio de la Plata.
- 6° Direct Spanish Telegraph C^o.
- 7° Direct West India Cable C^o.
- 8° Eastern Telegraph C^o.
- 9° Eastern Extension Australasia and China Telegraph C^o.
- 10° Grande Compagnie des télégraphes du Nord (pour son réseau européen).
- 11° Halifax and Bermudas Cable C^o.
- 12° Indo-European Telegraph C^o
- 13° Société allemande des télégraphes sous-marins.
- 14° South American Cable C^o.
- 15° Spanish National Submarine Telegraph C^o (pour le câble de Ténériffe à St-Louis du Sénégal).
- 16° West African Telegraph C^o (pour ses câbles atterrissant à Sierra Leone et à Bathurst).
- 17° West India and Panama Telegraph C^o.
- 18° Western Telegraph C^o.

Le deuxième groupe comprend les Compagnies qui, sans avoir officiellement fait acte d'adhésion à la Convention de St-Petersbourg, se conforment cependant, d'une manière générale, aux dispositions du Règlement de service international et sont en correspondance régulière avec le Bureau international. Ce sont les suivantes :

- 1° African Direct Telegraph C^o.
- 2° Amazon Telegraph C^o.
- 3° American Telegraph and Cable C^o (Western Union).
- 4° Anglo American Telegraph C^o.
- 5° Central and South American Telegraph C^o.
- 6° Commercial Pacific Cable C^o.
- 7° Direct United States Cable C^o.
- 8° Eastern and South African Telegraph C^o.
- 9° The Europe and Azores Telegraph C^o.
- 10° The Pacific and European Telegraph C^o.
- 11° West Coast of America Telegraph C^o.

Les Compagnies suivantes, qui forment le troisième groupe, ne correspondent généralement avec le Bureau international que par l'intermédiaire d'une des Compagnies citées plus haut :

- 1° British North Borneo C^o.
- 2° Cuba Submarine Telegraph C^o.
- 3° India Rubber, Gutta-Percha and Telegraph Works.
- 4° Mexican Telegraph C^o.
- 5° River Plate Telegraph C^o.
- 6° United States and Hayti Telegraph and Cable C^o.

En outre, nous sommes en correspondance plus ou moins régulière avec le Service télégraphique militaire du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique, avec la Direction générale des télégraphes fédéraux du Mexique, l'Administration impériale des télégraphes de Chine et avec le Pacific Cable Board.

Travaux réguliers.

Le nombre des pièces échangées dans la **Correspondance générale** du Bureau est de 4933 (1903 : 3655). Dans ce total, les Circulaires et Notifications ne comptent chacune que pour une unité. Les catégories les plus importantes de cette correspondance sont les suivantes :

Nomenclature des bureaux et des câbles, ouverture de nouveaux bureaux.	
Circulaires et Notifications concernant l'exécution du service . . .	1706 pièces.
Interruptions et rétablissements des lignes	616 »
Documents de la Conférence de Londres et Règlement de service international, Revision de Londres (1903)	603 »
Vocabulaire officiel du langage convenu	172 »
Cartes télégraphiques	136 »
Journal télégraphique	294 »
Rapports avec des Compagnies privées	153 »
Comptabilité	198 »
Dispositions facultatives du Règlement de Londres (1903)	178 »
Statistique	100 »

Les **Circulaires** sont au nombre de 12. Les objets principaux traités dans ces Circulaires sont les suivants :

- 1^o Comptabilité et rapport de gestion du Bureau international.
- 2^o Documents de la Conférence de Londres (1903).
- 3^o Nouvelle édition de la Nomenclature des bureaux.
- 4^o Statistique générale des télégraphes pour l'année 1902.
- 5^o Statistique générale de la téléphonie pour l'année 1902.

Les **Notifications** sont au nombre de 313, dont 297 sous la forme de circulaires télégraphiques et 16 (de N^o 564 à 579) sous celle de circulaires imprimées.

Les premières se rapportent pour la plupart (251) à des interruptions ou rétablissements de communications internationales ; le reste (46) concerne des questions de tarifs ou l'application de diverses règles de service.

Les secondes ont eu pour objet de porter à la connaissance des Offices de l'Union : les changements dans l'organisation ou dans le personnel supérieur des Administrations télégraphiques ; la fixation et les modifications de l'équivalent du franc dans divers pays ; l'application des dispositions facultatives du Règlement de Londres ; l'ouverture de nouvelles communications internationales ou de nouvelles voies entre pays limitrophes ; la pose de câbles nouveaux, dont le détail sera donné plus loin ; toutes les modifications survenues dans l'application des tarifs internationaux ; le relevé mensuel des interruptions et rétablissements des communications internationales.

A la fin de l'année 1904, nous avons donné un répertoire des Notifications publiées du 1^{er} Janvier 1903 au 31 Décembre 1904. Une table des matières analogue sera donnée désormais à la fin de chaque année afin de faciliter les recherches dans ces documents indispensables pour l'exécution du service.

Comme les années précédentes, le Bureau international a fait paraître, dans le courant de l'année 1904, la **Statistique générale de la télégraphie**, en réunissant, dans un cahier indépendant, les renseignements publiés antérieurement dans le *Journal télégraphique* sur les résultats obtenus pour l'année 1902.

Le tirage spécial a été effectué à 1000 exemplaires, qui ont été employés de la manière suivante :

Distribution gratuite (Circulaire N ^o 575 du 14 Juin 1904) et service du Bureau international	633 exemplaires.
Vente aux Administrations et aux particuliers	127 »
	Ensemble 760 »
Il reste donc au 31 Décembre 1904 un stock disponible de	240 »
	Total égal 1000 . »

La **Statistique générale des téléphones** pour l'année 1902 a aussi été établie, en tant que le permettaient les renseignements parvenus au Bureau international, et publiée dans le *Journal télégraphique*, ainsi que dans un cahier séparé.

Le **Journal télégraphique** a terminé, avec l'année 1904, la 36^e année de son existence. Le volume XXVIII (1904) comprend 288 pages et contient, outre la revue télégraphique de 1903 et les statistiques générales annuelles, 20 articles spéciaux sur la situation des télégraphes et des téléphones dans différents pays, sur les tarifs, la législation et les règlements des services télégra-

phiques et téléphoniques, plusieurs articles techniques ou études concernant entre autres l'exploitation des câbles Marseille-Alger par le système Baudot-Picard; le nouvel hôtel des téléphones de Budapest; l'unification des dates et la laïcisation du calendrier; la ceinture de sûreté Ravasse-Luilier; le jubilé cinquantenaire des télégraphes en Danemark et le jubilé cinquantenaire des câbles télégraphiques, etc.; 15 articles concernant les tarifs téléphoniques dans divers pays; 14 articles concernant des publications officielles; 38 notices bibliographiques sur des ouvrages relatifs à la télégraphie, la téléphonie et autres applications de l'électricité, outre le sommaire mensuel des revues électro-techniques reçues par le Bureau international; 5 articles nécrologiques consacrés à des personnages qui ont rendu des services à la science de l'électricité et notamment à la télégraphie, et enfin les nouvelles les plus récentes intéressant particulièrement les services de l'Union.

Le *Journal télégraphique* a été tiré à 2050 exemplaires, dont voici la distribution :

	Nombre d'exemplaires distribués en 1904
Répartition gratuite et échanges	673
Abonnements souscrits par les Administrations	793
» » » » Compagnies	190
» pris directement, par la librairie ou par la poste	211
Total	1867

Quant aux années antérieures, les volumes I à III sont complètement épuisés, et, pour les autres volumes, le tableau ci-après indique le nombre d'exemplaires restants, déduction faite d'une réserve de 10 exemplaires destinés aux archives du Bureau international.

Volumes.												
IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI
46	46	49	72	82	81	46	48	83	85	75	76	71
XVII	XVIII	XIX	XX	XXI	XXII	XXIII	XXIV	XXV	XXVI	XXVII		
75	62	100	98	73	96	80	100	100	103	110		

De la **Table alphabétique générale des matières**, pour faciliter les recherches dans le *Journal télégraphique*, comprenant la période depuis la date de la création du Journal, en 1869, jusqu'à la fin de l'année 1900, et dont le prix est fixé à fr. 1,35 l'exemplaire, port non compris, il reste, déduction faite de 2 exemplaires vendus en 1904, au 31 Décembre 1904, un stock disponible de 1337 exemplaires.

Nomenclature des câbles formant le réseau sous-marin du globe, 9^e édition. Prix, fr. 1 par exemplaire, les frais de port non compris.

Au 31 Décembre 1903 il restait un stock disponible de	431 exemplaires.
Tirage supplémentaire de	322 »
Ensemble	753 exemplaires.
Vente en 1904	219 »
Stock au 31 Décembre 1904	534 exemplaires.

Des **Documents relatifs aux Conférences**, le stock disponible au 31 Décembre est le suivant :

Documents de Rome 1872	73 exemplaires.
» » Berlin 1885	31 »
» » Paris 1890	69 »
» » Budapest 1896	61 »

Nous avons distribué, le 8 Juin 1904, les Actes de la Conférence de Londres; comme pour les Conférences précédentes, il a été attribué un exemplaire de ce Document à chaque délégué et à toutes les personnes qui ont pris part aux travaux de l'Assemblée.

Le tirage a été de	1200 exemplaires.
Les exemplaires distribués gratuitement ou vendus sont au nombre de	819 »
Il reste disponible au 31 Décembre 1904	381 exemplaires.

Le stock des Documents de Paris (1865), de Vienne (1868), de St-Petersbourg (1875) et de Londres (1879) est complètement épuisé.

Règlement de service international et tableaux des tarifs arrêtés par la Conférence de Londres, 1903. Prix, 75 centimes, les frais de port non compris.

Stock disponible au 31 Décembre 1903	71 exemplaires
Tirage supplémentaire	1500 »
	Ensemble 1571 exemplaires
Vente en 1904	294 »
	Stock au 31 Décembre 1904 1277 exemplaires

Nouveau Vocabulaire officiel pour la rédaction des télégrammes en langage convenu, en 4 volumes et un appendice. — Le tableau ci-après fournit tous les détails relatifs à la vente de ce document, dont le prix des 4 volumes, avec Appendice, est resté fixé comme suit :

a) Pour les Administrations de l'Union, à	fr. 50
b) Pour les Compagnies de câbles, à	» 60
c) Pour les particuliers, à	» 80

	I ^{er} volume	II ^{me} volume	III ^{me} volume	IV ^{me} volume
Stock au 31 Décembre 1903	874	1086	1189	1164
Vente en 1904	13	13	14	13
Stock disponible au 31 Décembre 1904	861	1073	1175	1151

Nomenclature officielle des Bureaux télégraphiques. — La 10^e édition, qui comprenait encore 242 exemplaires à la fin de 1903, s'est trouvée complètement épuisée dans les premiers mois de 1904 par des ventes successives. Une 11^e édition a été publiée en 1904. Le tableau ci-après fournit tous les détails relatifs à la vente de ce document.

	Exemplaires avec préface en :								
	allemand	anglais	français	italien	hongrois	2 pré-faces	3 pré-faces	1 préface en 3 langues	TOTAL
a. Tirage :									
Papier ordinaire	12 878	20 447	12 458	8100	4400	110	500	1607	60 500
» fort	1 350	1 246	539	100	200	40	—	25	3 500
Total	14 228	21 693	12 997	8200	4600	150	500	1632	64 000
b. Vente :									
Administrations	13 509	19 935	11 795	8000	4600	150	500	1500	59 989
Compagnies	19	1 079	79	—	—	—	—	—	1 177
Particuliers	3	19	3	—	—	—	—	—	25
Répartition gratuite	3	—	635	—	—	—	—	11	649
Service du Bureau et réserve	—	1	20	—	—	—	—	1	22
Total	13 534	21 034	12 532	8000	4600	150	500	1512	61 862
Stock au 31. Déc. 1904 :									
Exempl. brochés	694	659	465	200	—	—	—	120	2 138
» non brochés									2 000
								Stock total	4 138

La 11^e édition de la Nomenclature officielle, dont nous avons annoncé la préparation par notre Circulaire N° 560 du 20 Juillet 1903, a paru à la fin du mois de Novembre 1904.

Les retards qu'a subis la publication de ce document ont été dus principalement au travail considérable qu'a nécessité, tant aux Administrations qu'au Bureau international, l'application des décisions de la Conférence télégraphique internationale de Londres, en ce qui concerne les bureaux homonymes, puis, en second lieu, à l'augmentation très sensible des dimensions de la nouvelle édition ainsi que de son tirage (18 feuilles et 10 000 exemplaires de plus que la 10^e édition).

Une grande difficulté s'opposait à une exécution uniforme des mesures à prendre pour obtenir la distinction nécessaire entre des bureaux portant le même nom. Elle consistait en ce que les Compagnies télégraphiques des Etats-Unis et des câbles transatlantiques, qui ne sont pas parties adhérentes à la Convention, appliquaient alors des règles différentes de celles de l'Union télégraphique pour le compte des mots de l'adresse des télégrammes. Grâce à l'intervention du General Post-Office, ainsi qu'à la prévenance et aux dispositions conciliatrices des Compagnies précitées, la dite difficulté a été surmontée, et la distinction désirée entre les bureaux homonymes a été établie d'une manière aussi complète que possible.

La nouvelle édition de la Nomenclature officielle comprend 720 pages, et nous l'avons accompagnée d'une Annexe complémentaire contenant tous les bureaux qui ont été ouverts dans le cours de l'impression et qui n'ont pu y être insérés, la notification de leur ouverture étant arrivée après le tirage de la feuille où ils auraient dû figurer. Nous y avons aussi reproduit les modifications survenues dans le service des bureaux existants, pendant la même époque, et dont il n'avait pas pu être tenu compte pour la raison précitée.

Ainsi que nous l'avons annoncé par notre Circulaire N° 580 du mois de Novembre dernier, le prix de la nouvelle édition de la Nomenclature officielle des bureaux télégraphiques a été fixé à fr. 3,60 par exemplaire du tirage sur papier ordinaire et à fr. 4.75 pour les exemplaires imprimés sur papier imitation japonaise, avec augmentation de 5 centimes pour les exemplaires précédés d'une préface en deux langues différentes et, d'autre part, avec une réduction de 25 centimes pour les exemplaires livrés non brochés. Dans ces prix est compris le coût de l'Annexe complémentaire.

La publication de la série des Annexes bimensuelles a commencé le 1^{er} Janvier de l'année courante.

Les **Tarifs téléphoniques** publiés en 1895, sous forme de brochure petit in-8°, seront prochainement réédités et mis au courant de la situation actuelle.

Cartes télégraphiques. — De la *Carte générale des grandes communications télégraphiques du monde*, en une feuille, édition de 1901 et complétée en 1903, dont le prix est de 30 ct. l'exemplaire, il restait au 31 Décembre 1903 un stock disponible de 4149 exemplaires.

La vente s'est élevée à 372 »

Stock au 31 Décembre 1904 3777 »

De la *Carte des communications télégraphiques du Régime européen*, en 4 feuilles, dont le dernier tirage est de 1898 et le prix de fr. 2, il restait au 31 Décembre 1903 un stock de 353 exemplaires.

Vente en 1904 39 »

Stock au 31 Décembre 1904 314 »

Une nouvelle édition de cette carte sera publiée au courant de 1905.

De la *Carte des communications télégraphiques du Régime extra-européen*, en 4 feuilles, édition de 1902, dont le prix est de fr. 2 l'exemplaire, il restait au 31 Décembre 1903 un stock de 18 exemplaires.

Tirage supplémentaire devenu nécessaire 260 »

278 »

La vente s'est élevée à 101 »

Stock disponible au 31 Décembre 1904 177 »

Extension du réseau général.

Nouvelles communications internationales.

- 1° Dans le courant du mois de Décembre 1903, des bureaux télégraphiques ont été ouverts au service international dans l'Afrique orientale allemande à Amani (Usambara oriental), à Korogwe (chemin de fer d'Usambara) et à Wugiri (Usambara occidental).
- 2° Egalement pendant le mois de Décembre 1903, il a été ouvert au service international un bureau sémaphorique à Ponta do Padrão, dans le district du Congo, province d'Angola, Afrique occidentale portugaise.

- 3° Ont été ouverts, à partir du 15 Janvier, le câble Palembang-Muntok, ainsi que la ligne terrestre Muntok-Pangkalpinang, sur l'île Banka, avec bureaux à Muntok et Pangkalpinang; et à partir du 26 Janvier, les câbles de Pangkalpinang (Banka) à Tandjœng-Pandan (Billiton) et de Tandjœng-Pandan à Pontianak (Bornéo), avec bureaux à Tandjœng-Pandan et Pontianak.
- 4° De la ligne télégraphique destinée à relier l'Asmara, dans l'Erythrée, avec Addis Abeba, en Abyssinie, qui est actuellement en construction, deux tronçons sont déjà construits et ouverts au service international: le premier, de la frontière de l'Erythrée au district de Jeuggiu, mesurant 350 km.; le second, de Ancober à Addis Abeba, avec une extension de 200 km. Des bureaux sont établis à Adua, Macallé, Uofla, Marto, Borumieda, Uorro-Ailu, Ancober et Addis Abeba.
- 5° Un bureau télégraphique a été ouvert à Mateta, district de Loanda, province d'Angola, Afrique occidentale portugaise.
- 6° De même à Massinga, district de Inhambane, province de Mozambique, Afrique orientale portugaise.
- 7° Dix stations télégraphiques ont été ouvertes dans la Nigeria du Nord, Afrique occidentale, et treize stations appartenant au Gouvernement de Lagos.
- 8° Un bureau télégraphique a été ouvert à Levuka, par le Gouvernement de Fiji, et relié à la station de Suva, appartenant au Pacific Cable Board.
- 9° A Tabora, Afrique orientale allemande, il a été ouvert une station télégraphique à la place du bureau de Tura, supprimé.
- 10° Une nouvelle ligne terrestre a été ouverte au service international dans la Colonie de Nigeria du Sud, par voie Bonny, avec les bureaux Old Calabar, Eket et Egwanga.
- 11° Des bureaux télégraphiques ont été ouverts à Singrobo et Ouossou, sur la ligne de Bingerville au Soudan, actuellement en construction.
- 12° Sur une ligne destinée à relier Assinie à Zaranou (Côte d'Ivoire), il a été établi un bureau à Aboisso; en outre, il a été ouvert dans cette Colonie des bureaux à Rodiocoff et à Toumodi.
- 13° Les bureaux suivants ont été ouverts dans la Colonie du Cap: Gamtoos Ferry, Saltpan, Steinkopf; dans la Rhodesia du Sud: Myantue, Victoria Falls; dans la Colonie du Transvaal: Watervalonder.
- 14° Dans le district de Benguella, province d'Angola, Afrique occidentale portugaise, il a été ouvert au service international des bureaux à Bucoio, Balombo, Quimbale et Bailundo.
- 15° Un câble a été posé entre Seatle (Washington) et Sitka (Alaska).
- 16° Les lignes télégraphiques de la République Argentine et de celle du Chili ont été unies à Uspallata, situé dans le 8° district de la province argentine de Mendoza.
- 17° Des bureaux télégraphiques ouverts au service international ont été installés à Bonambasi et Jabassi, dans le Kamerun.
- 18° Un câble a été établi et ouvert au service international entre Sitka et Valdez (Alaska).

Fonds de secours du Bureau international.

Le fonds de fr. 25.000, constitué en faveur du Bureau international des Administrations télégraphiques à la suite des décisions de la Conférence de Londres de 1879, s'élevait à la fin de 1903 à la somme de fr. 60 229,25.

D'après la déclaration de l'Administration des titres du Département fédéral des Finances, chargé de veiller sur ce fonds spécial, la capitalisation des intérêts l'avait, au 31 Décembre 1904, porté à la somme de fr. 62 215,—.

3 % Obligations du Canton de Berne	fr. 31 000,—
3 1/2 % Banque cantonale de Neuchâtel.	» 5 000,—
3 3/4 % Banque hypothécaire de Thurgovie	» 22 000,—
En dépôt à la Caisse fédérale	» 4 215,—
Total égal	fr. 62 215,—

Comptabilité.

La comptabilité de l'année 1904 ressort des tableaux annexés au présent rapport, qui donnent le mouvement des recettes et des dépenses de l'exercice écoulé en regard du compte de 1903 et du budget qui avait été prévu pour 1904.

Le résultat général du compte de l'exercice 1904 est le suivant:

Le budget de 1904, complété par des crédits supplémentaires,
ouvrait au Bureau international un crédit de fr. 361 515,—
et évaluait les recettes, sauf les parts contributives, à » 243 550,—
Les dépenses se sont effectivement élevées à fr. 351 455,14
et les recettes ont atteint le chiffre de » 248 352,64
Le budget mettait à la charge des Administrations fr. 117 965,—
Cette somme se trouve effectivement réduite à » 103 102,50
Différence en faveur des Administrations fr. 14 862,50

La dépense effective à la charge des Administrations s'élève, comme il est dit ci-dessus, à fr. 103 102,50. En fixant à fr. 177 la quote-part de chacune des 582 $\frac{1}{2}$ unités qui contribuent aux dépenses communes de 1904, il y a, pour arrondir, un solde actif de fr. 125,02 à reporter à l'exercice 1905.

Le nombre total d'unités contributives, qui était en 1903 de 571, s'est élevé en 1904 à 582 $\frac{1}{2}$, soit une augmentation de 11 $\frac{1}{2}$ unités. Cette augmentation provient de l'adhésion à la Convention des Gouvernements de la Colonie de la Rivière Orange et du Transvaal, et du passage de l'Indo-Chine française dans une classe supérieure.

La Colonie de la Rivière Orange fait partie de la 6^e classe, avec 3 unités, et le Transvaal de la 4^e classe, avec 10 unités. Mais les deux adhésions n'ayant commencé à produire leurs effets qu'à partir du 1^{er} Juillet, la participation aux frais communs du Bureau international se réduit à la moitié seulement, soit à 6 $\frac{1}{2}$ unités.

Par contre, le passage de l'Indo-Chine française de la 5^e à la 4^e classe compte à partir du 1^{er} Janvier, avec 10 unités au lieu de 5, ce qui fait une différence en plus de 5 »

Augmentation totale, comme ci-dessus, de 11 $\frac{1}{2}$ unités.

Tableau de répartition.

Classe	Unités par classe	Montant de l'unité	Montant par classe	Nombre des Administrations	TOTAUX	
					des unités	des montants
			Fr.			Fr.
I	25	177 francs	4425	13	325	57 525,—
II	20		3540	1	20	3 540,—
III	15		2655	6	90	15 930,—
IV	10		1770	7 $\frac{1}{2}$	75	13 275,—
V	5		885	10	50	8 850,—
VI	3		531	7 $\frac{1}{2}$	22 $\frac{1}{2}$	3 982,50
				45	582 $\frac{1}{2}$	103 102,50
				resp. 46		

Le Bureau international a reçu de la Caisse fédérale, en 1904, la somme de fr. 351 330,12
Il a versé à la Caisse fédérale, pendant la même période » 142 742,53
Excédent des paiements par la Caisse fédérale fr. 208 587,59
Le total des sommes à recouvrer au 31 Décembre 1904 atteint le chiffre de . . fr. 349 343,77
Le Bureau international devait à la Caisse fédérale à la même date » 349 218,75
Il reste donc pour l'année 1905, conformément aux développements qui précèdent,
un solde actif de fr. 125,02

Berne, le 31 Janvier 1905.

Le Directeur,
E. FREY.

Vu et approuvé:

Le Département des Postes et des Chemins de fer,
Zemp.

PAGE LAISSEE EN BLANC INTENTIONNELLEMENT

PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

COMPTE
DE L'EXERCICE 1904

ET

BUDGET
POUR L'ANNÉE 1905



Exercice de 1904 et

Compte de 1903		Budget de 1904		Recettes		Compte de 1904		Budget de 1905	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
				I. Vente d'imprimés.					
7 402	25	7 500	—	1. Journal	5 980	85	7 500	—	
37 345	46	230 000 ¹⁾	—	2. Nomenclature des bureaux	234 724	75	25 000	—	
303	60	300	—	3. Statistique	285	35	300	—	
857	70	500	—	4. Vocabulaire	1 160	10	500	—	
1 413	70	1 500	—	5. Cartes télégraphiques	403	90	3 000	—	
1 710	25	2 500	—	6. Notifications et Circulaires	4 441	65	2 500	—	
1 013	75	500	—	7. Nomenclature des câbles	224	95	300	—	
50 046	71	242 800	—		247 221	55	39 100	—	
				¹⁾ Augmentation de fr. 13 500.					
				II. Vente de documents des Conférences					
2 378	60	500	—		894	25	200	—	
				III. Imprévus					
43	90	—	—		122	35	—	—	
				IV. Solde actif de l'année dernière					
337	78	250	—		114	49	500	—	
52 806	99	243 550	—		248 352	64	39 800	—	
				V. Parts contributives des Etats.					
				1. Service ordinaire					
92 978	40	97 465 ²⁾	—		83 440	50	95 965	—	
2 378	60	20 500 ³⁾	—	2. Frais spéciaux des Conférences		19 662	—	—	—
95 357	—	117 965	—		103 102	50	95 965	—	
				²⁾ Augmentation par suite de crédits supplémentaires (voir: <i>Dépenses, I. Personnel, 3. Aides de bureau et VI. Imprimés, 2. Nomenclature des bureaux, 6. Notifications et Circulaires</i>), en tenant compte toutefois de l'augmentation des recettes (voir: <i>I. Vente d'imprimés, 2. Nomenclature des bureaux</i>).					
				³⁾ Augmentation par suite de crédit supplémentaire (voir: <i>Dépenses, VII. Frais spéciaux des Conférences</i>).					
148 163	99	361 515	—		351 455	14	135 765	—	

Budget pour 1905.

Compte de 1903		Budget de 1904		Dépenses		Compte de 1904		Budget de 1905	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
				I. Personnel.					
62 100	—	62 100	—	1. Traitements	62 100	—	62 100	—	
9 315	—	9 315	—	2. Assurances	9 315	—	9 315	—	
360	—	2 700 ¹⁾	—	3. Aides de bureau	2 640	—	1 500	—	
71 775	—	74 115	—		74 055	—	72 915	—	
				¹⁾ Dont fr. 1200 de crédit supplémentaire.					
				II. Frais de voyages					
—	—	1 000	—		15	—	1 000	—	
				III. Loyers					
4 750	—	4 750	—		4 750	—	4 750	—	
				IV. Matériel de bureau.					
				1. Livres, cartes, journaux, etc.					
854	19	1 000	—		1 007	39	1 000	—	
989	15	1 000	—	2. Mobilier		724	75	1 000	—
1 843	34	2 000	—		1 732	14	2 000	—	
				V. Frais généraux de bureau.					
				1. Fournitures de bureau					
316	80	900	—		798	25	900	—	
518	90	700	—	2. Eclairage, chauffage, etc.		558	05	700	—
876	44	1 000	—	3. Affranchissements, expéditions		981	03	1 000	—
511	25	600	—	4. Service		543	—	600	—
2 223	39	3 200	—		2 880	33	3 200	—	
				VI. Imprimés.					
				1. Journal					
9 803	05	11 000	—		7 845	25	11 000	—	
35 874	89	234 000 ²⁾	—	2. Nomenclature des bureaux		233 879	33	30 000	—
668	40	700	—	3. Statistique		506	05	700	—
1 117	18	300	—	4. Vocabulaire		63	10	300	—
674	65	3 000	—	5. Cartes télégraphiques		403	35	5 000	—
2 403	35	4 700 ³⁾	—	6. Notifications et Circulaires		4 240	17	3 500	—
1 547	45	500	—	7. Nomenclature des câbles		153	40	300	—
52 088	97	254 200	—		247 090	65	50 800	—	
				²⁾ Dont fr. 14 000 de crédit supplémentaire.					
				³⁾ Dont fr. 1200 de crédit supplémentaire.					
				VII. Frais spéciaux des Conférences					
15 368	80	21 000 ⁴⁾	—		20 556	25	100	—	
				⁴⁾ Dont fr. 6000 de crédit supplémentaire.					
				VIII. Imprévu					
—	—	500	—		250	75	500	—	
				IX. Solde reporté à l'exercice suivant					
114	49	750	—		125	02	500	—	
148 163	99	361 515	—		351 455	14	135 765	—	